

Einflußgrößen / Influences / Facteurs d'influence		Wartezeit wird / waiting time will / Le temps d'attente deviendra
Schientemperatur / rail temperature / Température du rail	hoch / high / haute	länger / extend / plus long
	niedrig / low / basse	kürzer / intend / plus court
Tiegelsystem / crucible type / Systèmes de creuset	Euro - Tiegel / single-use crucible / Creuset jetable	länger / extend / plus long
	Langzeit-Tiegel / long-life crucible / Creuset á longue durée	kürzer / intend / plus court
Lückenweite / gap width / Intercalaire	am oberen Limit / nearer to upper limit / à la limite supérieure	länger / extend / plus long
	am unteren Limit / nearer to lower limit / à la limite inférieure	kürzer / intend / plus court
unterschiedliche Schienenkopfhöhe bei gleichem Profil / height of rail head, equal rail profiles / Hauteur du champignon de rail	abgefahrene Schiene / new rail / Rail usé	länger / extend / plus long
	neue Schiene / worn rail / Rail neuf	kürzer / intend / plus court
Portionsgüte Z120 / portion grade Z120 / Nuance de la charge de soudure Z120		länger / extend / plus long
Vorwärmung mit Benzin Druckluft / pre-heating by gasoline/compressed air / Temps de préchauffage essence/air comprimé		länger / extend / plus long